



Amp VT

HIFI-Verstärker mit BT

Hifi Amplifier with BT

Amplificateur Hifi avec BT

Amplificador Hifi con BT

Amplificatore Hifi con BT

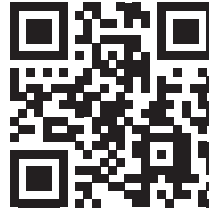
10038336 10038337

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.







TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10038336, 10038337
Stromversorgung	230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	80 W
BT Frequenzbereich Sendeleistung	2402-2480 MHz 2,84 dBm
Röhren	6P1, 6N1

SICHERHEITSHINWEISE

Erklärung der Symbole auf dem Gerät

	<p>CAUTION</p> <p>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	
<p>WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS UND EINER PERSONENVERLETZUNG ZU VERRINGERN, DAS GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN. KEINE FÜR DEN BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM GERÄT. WENDEN SIE SICH IM FALLE EINER REPARATUR NUR AN QUALIFIZIERTES PERSONAL.</p>		
	<p>Das Blitzsymbol mit dem Dreieck macht Sie auf gefährliche elektrische Spannung in diesem Gerät aufmerksam, die hoch genug ist, um eine Stromschlaggefahr darzustellen. Das Gehäuse nicht öffnen!</p>	
	<p>Das Ausrufezeichen mit dem Dreieck macht Sie darauf aufmerksam, dass in der Dokumentation für das Gerät wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise enthalten sind.</p>	

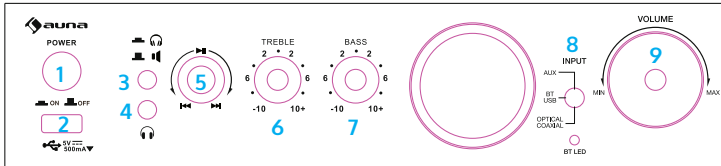
Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.

Pflege

- Halten Sie den Verstärker trocken. Falls er nass wird, wischen Sie ihn sofort trocken.
- Verwenden Sie den Verstärker ausschließlich in Umgebungen mit einer guten Luftzirkulation.
- Schützen Sie den Verstärker vor Staub und Schmutz.
- Gelegentlich mit einem feuchten Tuch wischen, und das Gerät sieht aus wie neu.
- Verwenden Sie keine scharfen chemischen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

EIGENSCHAFTEN UND BEDIENELEMENTE

Vorderseite



1 POWER

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein-/ auszuschalten.

2 USB

Anschluss für USB-Stick.

3 Kopfhörer & Lautsprechertaste

Drücken Sie diese Taste, um zwischen dem Kopfhörerausgang und dem Lautsprecherausgang zu wechseln.

4 Kopfhörerausgang

Schließen Sie Ihre Kopfhörer hier an.

5 ⏸/⏮/⏭

Drücken Sie den Drehregler, um die Wiedergabe zu Pausieren. Drücken Sie den Drehregler erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drehen Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn, um zum nächsten Titel zu gelangen. Drehen Sie den Drehregler gegen den Uhrzeigersinn, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

6 TREBLE

Drücken Sie diese Taste und drehen Sie anschließend am Lautstärkeregler, um die Hochtongabe anzupassen.

7 BASS

Drücken Sie diese Taste und drehen Sie am Lautstärkeregler, um die Bassausgabe anzupassen.

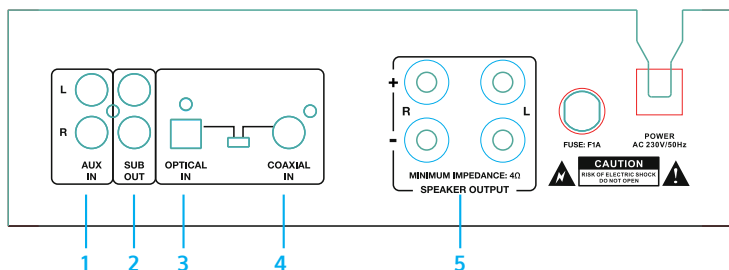
8 INPUT

Verwenden Sie diesen Drehregler, um zwischen den verschiedenen Eingabemodi zu wechseln.

9 VOLUME

Verwenden Sie diesen Drehregler, um die Hauptlautstärke, Bass oder Die Hochtongabe anzupassen.

Rückseite



- 1 **AUX IN**
Anschluss Ihres CD-Players oder eines anderen Geräts über Cinch
- 2 **SUB OUT**
Verbinden Sie den LINE-IN-Anschluss eines anderen aktiven Subwoofers mit dieser Anschlussbuchse
- 3 **OPTICAL IN/ COAXIAL IN**
Schieben Sie den Schalter in die gewünschte Position, um den optischen oder den koaxialen Eingabemodus zu wählen.
- 4 **COAXIAL INPUT**
Verbinden Sie das koaxiale Kabel mit diesem Anschluss.
- 5 **SPEAKER OUTPUT**
Verbinden Sie die Hauptlautsprecher mit diesen Anschlüssen.


WIEDERGABE ÜBER BT

Aktivieren Sie die BT-Funktion auf Ihrem externen BT-Gerät, wie beispielsweise Ihrem Smartphone. Aktivieren Sie den BT-Modus Ihres Geräts und suchen Sie in der Geräteliste Ihres externen Geräts nach verfügbaren BT-Geräten in der Nähe. Der Anzeigenamen des Geräts ist „Amp VT“. Wählen Sie den Anzeigenamen aus der Geräteliste aus. Die Verbindung wird hergestellt. Die Eingabe einer PIN ist nicht erforderlich.

Hinweis: „Amp VT“ wird nur dann in der Geräteliste angezeigt, wenn der BT-Modus aktiviert wurde.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden:
www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlewitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. »Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

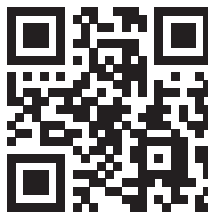
**Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Amp VT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10038336

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.







TECHNICAL DATA

Item number	10038336, 10038337
Power supply	230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	80 W
BT Frequency range Maximum radio-frequency power	2402-2480 MHz 2.84 dBm
Tubes	6P1, 6N1

SAFETY INSTRUCTIONS

Explanation of the symbols on the appliance

	<p>CAUTION</p> <p>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	
<p>WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK; DO NOT REMOVE THE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE: REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.</p>		
	<p>The lightning symbol is intended to alert you to the presence of uninsulated, dangerous voltage within this product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product case.</p>	
	<p>The exclamation symbol is intended to inform you that important operating and maintenance instructions are included in the literature accompanying this product..</p>	

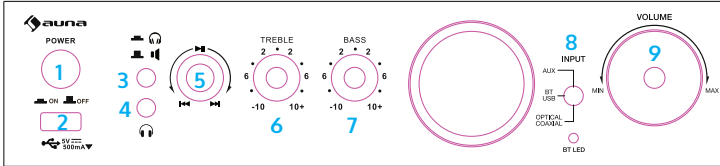
Children over the age of 8 and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or those with a lack of experience and knowledge may only use the device if they are instructed on how to do so by a person responsible for their safety, or if they are supervised and understand the hazards associated with the use of the device.

Care

- Keep the amplifier dry. If it gets wet, wipe immediately.
- Use the amplifier only in well-ventilated installations.
- Handle the amplifier away from dust and dirt.
- Wipe occasionally with a damp cloth to keep it looking new.
- Do not use harsh chemical, solvents or detergents

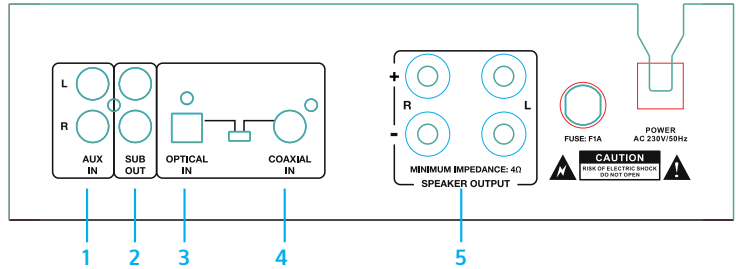
FEATURES AND CONTROLS

Front



- 1 Power**
Press this button to power ON/OFF the unit.
- 2 USB**
Connect your USB card here.
- 3 Headphone & Speaker Switch**
Press this button to switch between headphone output & speaker output.
- 4 Headphone Output**
Connect your headphone here.
- 5 Play/Pause & PREV & NEXT**
Press this button to pause the playing. Press again to play. Turn this button clockwise to go to next track. Turn this button counterclockwise to go to previous track.
- 6 TREBLE**
Press this button and then turn the volume knob to adjust the treble of output.
- 7 BASS**
Press this button and then turn the volume knob to adjust the bass of output.
- 8 INPUT**
Use this switch to switch among all input modes.
- 9 VOLUME**
Use this knob to adjust the master volume, bass or treble of output.

Back



- 1 **AUX Input**
Connect your AUX signal here.
- 2 **SUB Output**
Connect this output to the LINE Input of another active subwoofer.
- 3 **Optical Input**
Connect your optical signal here.
- 4 **OPTICAL/COAXIAL Input Switch**
Set this switch to corresponding position to select optical or coaxial input mode.
- 5 **COAXIAL Input**
Connect your coaxial signal here.
- 6 **Main Speaker Outputs**
Connect your main speakers here.

BT OPERATION

To play BT signal, enable the BT function on a BT device like cell phone and set the amplifier to BT input mode and then search for available BT devices nearby on cell phone. The BT name of the speaker is "Amp VT". Pair and connect. There is no pairing code.

Note: The Amp VT is only discoverable when input is set to BT.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

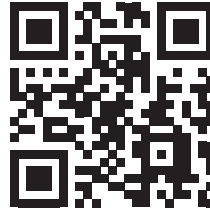
Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Amp VT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10038336

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Amp VT is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10038336

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit.



FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10038336, 10038337
Alimentation	230 V~ 50 Hz
Puissance consommée	80 W
BT	
Plage de fréquence	2402-2480 MHz
Puissance d'émission	2,84 dBm
Tubes	6P1, 6N1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Explication des symboles sur l'appareil

	<p>ATTENTION</p> <p>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</p>	
<p>MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE CORPORELLE, N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. EN CAS DE RÉPARATION, CONTACTER UNIQUEMENT DU PERSONNEL QUALIFIÉ.</p>		
	<p>L'éclair avec la foudre à l'intérieur d'un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes. N'ouvrez pas le boîtier !</p>	
	<p>Le point d'exclamation dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien et de maintenance dans les documents qui accompagnent ce produit</p>	

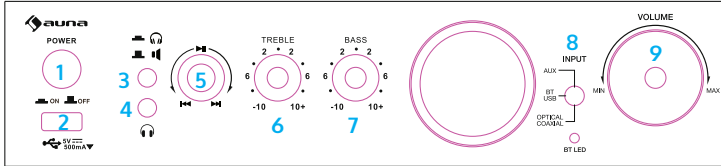
Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de handicaps mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable et s'ils comprennent les risques associés.

Entretien

- L'amplificateur doit rester sec. S'il est mouillé, essuyez-le immédiatement.
- Utilisez l'amplificateur dans un endroit bien ventilé uniquement.
- Protégez l'amplificateur contre la poussière et la saleté.
- Essuyez-le de temps en temps avec un chiffon humide pour lui conserver son aspect neuf.
- N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou de solvants agressifs.

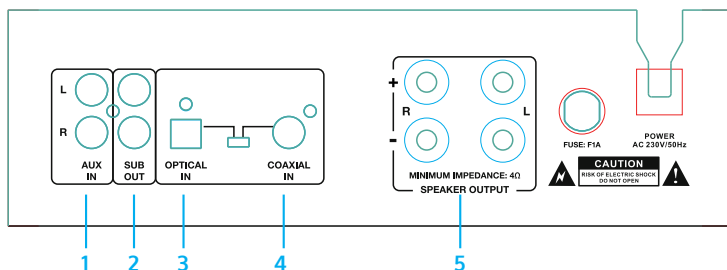
CARACTÉRISTIQUES ET ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Face avant



- 1 **POWER**
Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre l'appareil.
- 2 **Port USB**
pour clé USB
- 3 **Touche casque et enceinte**
appuyez sur cette touche pour basculer entre la sortie casque et la sortie d'enceinte.
- 4 **Sortie casque**
Branchez votre casque ici.
- 5 **⏸/⏪/⏩**
Appuyez sur la molette pour mettre la lecture en pause.
Appuyez une nouvelle fois sur la molette pour reprendre la lecture. Tournez la molette de commande en sens horaire pour passer à la piste suivante. Tournez la molette de commande en sens anti horaire pour passer à la piste précédente.
- 6 **TREBLE**
Appuyez sur cette touche puis tournez le contrôle du volume pour régler la sortie des aigus.
- 7 **BASS**
Appuyez sur cette touche puis tournez le contrôle du volume pour régler la sortie des basses.
- 8 **INPUT**
Utilisez cette molette pour basculer entre les différents modes d'entrée.
- 9 **VOLUME**
Utilisez cette molette pour régler le volume principal, la sortie des basses ou des aigus.

Dos de l'appareil



- 1 **AUX IN**
Connexion de votre lecteur CD ou autre appareil par RCA
- 2 **SUB OUT**
Connectez la prise LINE-IN d'un autre subwoofer actif à cette prise
- 3 **OPTICAL IN/ COAXIAL IN**
Faites glisser le commutateur sur la position souhaitée pour sélectionner le mode d'entrée optique ou coaxial.
- 4 **COAXIAL INPUT**
Connectez le câble coaxial à cette prise.
- 5 **SPEAKER OUTPUT**
Connectez les enceintes principales à ces prises.

LECTURE PAR BT

Activez la fonction BT sur votre appareil BT externe tel que votre smartphone. Activez le mode BT de votre appareil et recherchez les appareils BT disponibles à proximité dans la liste sur votre appareil externe. Le nom d'affichage de l'appareil est "Amp VT". Sélectionnez le nom d'affichage dans la liste des appareils. La connexion s'établit. Il n'est pas nécessaire d'entrer un code PIN.

Remarque : "Amp VT" ne s'affiche dans la liste des appareils que si le mode BT a été activé.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin,
Allemagne.

**UK
CA**

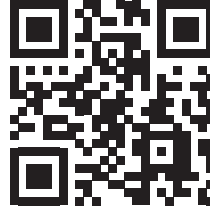
Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Amp VT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10038336

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se hace responsable por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso indebido. Escanee el siguiente código QR para acceder al último manual de usuario y a más información sobre el producto.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10038336, 10038337
Suministro eléctrico	230 V~ 50 Hz
Consumo de energía	80 W
BT Banda de frecuencia Potencia de transmisión	2402-2480 MHz 2,84 dBm
Tubos	6P1, 6N1

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Explicación de los símbolos presentes en el aparato

	<p>ATENCIÓN:</p> <p>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</p>	
<p>ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELÉCTRICA Y DE LESIONES PERSONALES, NO ABRIR LA CARCASA. NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. EN CASO DE NECESITAR UNA REPARACIÓN, CONTACTE SOLAMENTE CON PERSONAL CUALIFICADO.</p>		
	<p>El símbolo del rayo en un triángulo equilátero advierte al usuario sobre la existencia de una tensión en el producto que puede ser de la suficiente magnitud como para representar un peligro de descarga eléctrica. ¡No abrir la carcasa!</p>	
	<p>El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de indicaciones de funcionamiento y mantenimiento importantes presentes en el manual adjunto con este producto.</p>	

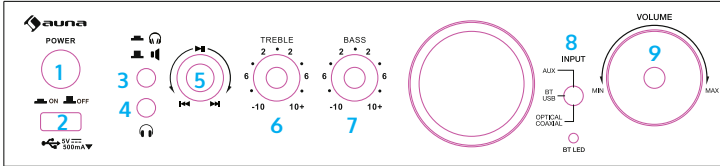
Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por una persona responsable sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.

Cuidado

- Mantenga el amplificador seco. Si se humedece, séquelo inmediatamente.
- Utilice el amplificador únicamente en entornos con buena circulación de aire.
- Proteja el amplificador del polvo y la humedad.
- Pase solamente un paño húmedo y el aparato se verá como nuevo.
- No utilice productos químicos agresivos ni disolventes.

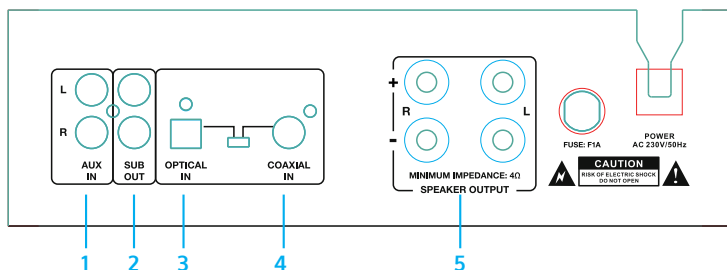
PROPIEDADES Y ELEMENTOS DE CONTROL

Parte delantera



- 1 Pulse este botón para encender o apagar el aparato.
- 2 Conexión para el pincho USB
- 3 **Botón de auriculares y altavoces**
Pulse este botón para cambiar entre la salida de auriculares y la de altavoces.
- 4 **Salida de auriculares Conecta**
aquí tus auriculares.
- 5 **⏸ / ⏮ / ⏭**
Pulse el codificador rotatorio para pausar la reproducción. Pulse de nuevo el dial de control para reanudar la reproducción. Gire el selector giratorio en el sentido de las agujas del reloj para avanzar a la siguiente pista. Gire el selector giratorio en el sentido contrario al de las agujas del reloj para retroceder a la pista anterior.
- 6 **TREBLE**
Pulse este botón y, a continuación, gire el botón de volumen para ajustar la salida de agudos.
- 7 **BASS**
Pulse este botón y, a continuación, gire el botón de volumen para ajustar la salida de los graves.
- 8 **INPUT**
Utilice este mando para cambiar entre los diferentes modos de entrada.
- 9 **VOLUME**
Utilice este mando para ajustar el volumen principal, los graves o los agudos.

Parte trasera



- 1 AUX IN**
Conecta tu reproductor de CD u otro dispositivo a través de Cinch
- 2 SUB OUT**
Conecte el conector LINE IN de otro subwoofer activo a esta toma.
- 3 OPTICAL IN/ COAXIAL IN**
Desplace el interruptor a la posición deseada para seleccionar el modo de entrada óptica o coaxial.
- 4 ENTRADA COAXIAL**
Conecte el cable coaxial a esta toma.
- 5 SALIDA DE ALTAVOCES**
Conecte los altavoces principales a estos terminales.

REPRODUCCIÓN MEDIANTE BT

Activa la función BT en tu dispositivo BT externo, como tu smartphone. Active el modo BT de su dispositivo y busque en la lista de dispositivos de su dispositivo externo los dispositivos BT disponibles en las cercanías. El nombre del dispositivo es "Amp VT". Seleccione el nombre de la pantalla en la lista de dispositivos. Se establece la conexión. No es necesario introducir un PIN.

Nota: "Amp VT" sólo aparece en la lista de dispositivos si se ha activado el modo BT.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

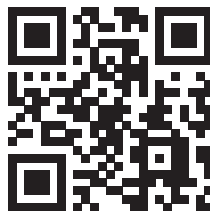
Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Amp VT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10038336

Gentile cliente,

la ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



DATI TECNICI

Numero articolo	10038336, 10038337
Alimentazione	230 V~ 50 Hz
Potenza assorbita	80 W
BT Gamma di frequenza Potenza di trasmissione	2402-2480 MHz 2,84 dBm
Tubi	6P1, 6N1

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Spiegazione dei simboli sul dispositivo

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE	
<p>AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E LESIONI A PERSONE, NON APRIRE L'ALLOGGIAMENTO. IL DISPOSITIVO NON CONTIENE COMPONENTI CHE NECESSITANO DI MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. PER EVENTUALI RIPARAZIONI, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO.</p>		
	<p>Il simbolo del lampo all'interno del triangolo serve a indicare la presenza di una tensione elettrica pericolosa all'interno del prodotto, di potenza sufficiente per rappresentare un pericolo di scossa elettrica per persone. Non aprire l'alloggiamento!</p>	
	<p>Il punto esclamativo all'interno del triangolo serve a indicare la presenza di importanti indicazioni relative a utilizzo e manutenzione del dispositivo contenute nel manuale accluso al prodotto.</p>	

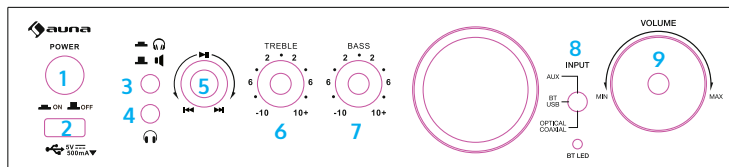
I bambini a partire da 8 anni e le persone con limitate capacità fisiche, psichiche e sensoriali possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati istruiti da una persona responsabile della loro supervisione sulle modalità d'uso e sulle procedure di sicurezza e comprendono i rischi associati.


Cura del dispositivo

- Tenere asciutto l'amplificatore. Se si bagna, asciugarlo immediatamente.
- Utilizzare l'amplificatore solo in ambienti con una buona circolazione d'aria.
- Proteggere l'amplificatore da sporco e polvere.
- Occasionalmente, passare un panno umido sul dispositivo e tornerà a sembrare come nuovo.
- Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o solventi.

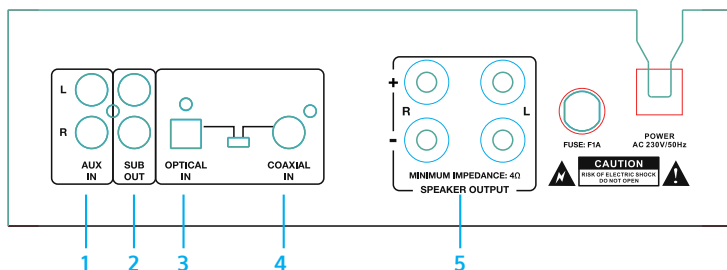
CARATTERISTICHE ED ELEMENTI DI CONTROLLO

Lato anteriore



- 1 POWER**
Premere questo tasto per accendere/spegnere il dispositivo.
- 2 USB**
Connessione per supporti USB.
- 3 Tasto cuffie & altoparlanti**
Premere questo tasto per cambiare tra uscita cuffie e uscita altoparlanti.
- 4 Uscita cuffie**
Collegare qui le cuffie.
- 5** 
Premere la manopola per mettere in pausa la riproduzione. Premere di nuovo la manopola per procedere con la riproduzione. Girare la manopola in senso orario per passare al titolo successivo. Girare la manopola in senso antiorario per passare al titolo precedente.
- 6 TREBLE**
Premere questo tasto e girare poi la manopola del volume per regolare l'emissione delle tonalità alte.
- 7 BASS**
Premere questo tasto e girare poi la manopola del volume per regolare l'emissione delle tonalità basse.
- 8 INPUT**
Utilizzare questa manopola per cambiare tra diverse modalità di inserimento.
- 9 VOLUME**
Utilizzare questa manopola per impostare volume principale, bassi o alti.

Lato posteriore



- 1 **AUX-IN**
Collegare un lettore CD o altri dispositivi tramite connettore jack.
- 2 **SUB OUT**
Collegare la connessione LINE-IN di un altro subwoofer attivo con questa connessione.
- 3 **OPTICAL IN/COAXIAL IN**
Spostare l'interruttore sulla posizione desiderata per selezionare la modalità di ingresso ottica o coassiale.
- 4 **COAXIAL INPUT**
Collegare il cavo coassiale a questa connessione.
- 5 **SPEAKER OUTPUT**
Collegare gli altoparlanti principali a queste connessioni.

RIPRODUZIONE VIA BT

Attivare la funzione BT sul dispositivo esterno, ad es. uno smartphone. Attivare il BT sul dispositivo e cercare nella lista del dispositivo esterno i dispositivi BT disponibili nelle vicinanze. Il nome del dispositivo è "Amp VT". Sceglierlo dalla lista. Viene stabilito il collegamento. Non è necessario inserire un pin.

Nota: "Amp VT" viene mostrato nella lista solo se la modalità BT è stata attivata.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino,
Germania.

**UK
CA****Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Amp VT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10038336

